

Saint Demetrius the Great Martyr Parish
Парафія Святого Димитрія Великомученика
Paroisse de Saint Démètre le Grand Martyr

135 La Rose Ave.
Toronto M9P 1A6

e-mail: st.demetrius@sympatico.ca
web: www.stdemetrius.org

t. 416-244-5333
f. 416-249-5204

Parish office is open Monday to Friday from 9:00 am to 4:00 pm

Sunday Divine Liturgy:
Saturday 5:00 pm (English);
6:15 pm (for Children);
Sunday 8:30 am (Ukrainian);
10:00 am (English);
11:30 am (Ukrainian with choir)

Week Day Divine Liturgy:
Monday to Saturday 8:30 am
(Ukrainian)
Ukrainian Canadian Care Centre
Divine Liturgy:
Sundays & Feast Days 11:00 am

Sacraments:
Confession: at the beginning of
every Sunday Divine Liturgy
Baptism, Marriage, Holy Orders:
please contact one of the priests at
the parish office

Pastor: Rt. Rev. John Tataryn

Associates: Rev. Andrij Figol

Rev. Peter Shumelda

Rev. Ivan Palisa

Proto-Deacon: Rev. Nestor Yurchuk

Deacons: Rev. Leo Melnyk

Rev. Michael Melnyk

Rev. Bohdan Swystun

Rev. Eugene Doroniuk

Rev. Serhiy Kasyanchuk

Sub-Deacons: Rev. Gerry Andrenacci

Care Centre (416) 243-7653 Fax: 243-7452

Credit Union (416) 246-1651 Fax: 246-9939

Kitchen/ Hall (416) 249-2986

Residence (416) 243-9051 Fax: 243-2012

School (416) 393-5384 Fax: 393-5087

Yavir School (416) 243-3072 Fax 393-5087



2013 Year of Faith

Mary the Mother of God: our model for Christian service

While God certainly knew Mary desired to please Him, He did not take her service for granted. The angel explained how she would bear Christ. "The Holy Spirit will come upon you, and the power of the Highest [God the Father] will overshadow you; therefore, also, that Holy One who is to be born will be called the Son of God" (Luke 1:35). Now Mary had a decision to make. Was she willing? Hear her answer, for it is the doorway to the life of spiritual service for all of us. "Behold the maidservant of the Lord!" she said. "Let it be to me according to your word" (Luke 1:38). Even if we are totally sincere about wanting to follow God, He will never conscript us apart from our consent! This is why He is called "the God of all grace" (1 Peter 5:10). We are to choose freely to obey Him and do His will. Some thirty years later, by the way, Mary again had opportunity to exalt her Lord. She was with Jesus at a wedding in Cana of Galilee. The servants who were in charge of the celebration discovered they were out of wine. Mary had no doubt as to who could solve their problem. Referring to her Son, the Lord Jesus Christ, she advised them, "Whatever He says to you, do it" (John 2:5).



**WE TAKE THIS OPPORTUNITY
TO GREET ALL MOTHERS ON
THIS SPECIAL DAY - MOTHER'S
DAY! MAY GOD GRANT YOU
MANY YEARS OF JOY,
STRENGTH, PEACE AND LOVE!**

Parish News



We invite all parishioners and guests for a time of fellowship in the church hall following the Liturgy.

Thank You to Mr. Lubomir Levitski of 'Flower Fantasy' for preparing the flower arrangements for last week's Easter celebration. May God bless you!

Devotional Prayers to the Mother of God – in Ukrainian will take place on **Mondays, Wednesdays, Fridays and Sundays of May at 7:00 pm**. We begin on Monday, May 6 (starting later due to Holy Week on the Old Calendar). Every Moleben will be for different intentions. During the Marian services all who wish may write your intentions and leave them in the basket by the tetrapod.

UCWLC will be meeting on Monday, May 13 in the church hall. The meeting will be preceded by a Moleben in the church at 7:00 pm. Guest Speaker will be Maria Rypan presenting on the exhibit that was displayed during our Spring Tea. Also, please pick up your 'Keeping in Touch' newsletter.

Church Parish Council will be meeting on May 15 at 7:00 p.m. in the Youth Room. New members welcome.

Attention All Parish Group Organizations: Meeting on Wednesday, June 5 at 7:00 pm. Please make sure that there is representation from each group at the meeting. Meeting will be held in the Youth Room.

3rd Annual 'Celebrate and Honour our Seniors' will be held at the Ukrainian Canadian Care Centre (60 Richview Rd.) on Saturday, June 8 from 1:30 pm to 3:30 pm. This will be an afternoon of workshop, fun and heritage to learn about the various services for seniors in the community. Admission is free – RSVP by June 3 by calling 647-725-0844.

Calling All Young Artists - 2014 St. Demetrius Calendar! We invite all young budding artists to drop off their artwork at the religious counter at the back of the church. Selected artwork will be included in our 2014 Church Calendar. Artwork in the following categories: **Art Representing Canada, Ukrainian Culture, Seasons, Special Occasions** (e.g. Christmas, Native Indian Art, Urban/Rural Scenes, Nature, Canada Day, Icons, Christmas, Easter, Music/Dance Spring, Summer, Autumn, Winter, Thanksgiving, Mother's/Father's/ Valentines/St. Patrick's Day's', Back to School etc.) and your own theme. Please sign the front of your artwork; write your first/last name, school/grade on the back.

Pentecost Cemetery Visitations, 2013.

16 May, Thursday

Riverside: 6:30 pm; Sanctuary 6:30 pm

17 May, Friday

Mount Hope: 6:30 pm

18 May, Saturday

Park Lawn: 9:30 am; Prospect 1:00 pm;

St. Volodymyr 10:00 am

19 May, Sunday

Beechwood 1:00 pm; Glendale 1:00 pm

Please call the church office if you wish for a priest to offer a panakhyda (memorial service) at the graveside of your deceased family members (giving names and section numbers). **Parishioners who pre-register with the church office always get served first.** If you do not pre-register you will have to wait until the priest has fulfilled his obligation towards those parishioners who have pre-registered.

Yavir: School of Ukrainian Dance 1)Yavir will be having their year-end concert on Sunday, May 26 in the afternoon at Michael Power High School – **tickets will be for sale Mondays to Thursdays from 6:00 pm to 7:30 pm at the dance school; 2)** 25 volunteers are needed for everything from supervising and assisting the performers, to music and lighting. If you are or know of a high school student that still needs volunteer hours for school, we will be happy to sign school forms. This is your opportunity to play a role in Yavir's biggest

performance of the year! To sign up please contact Alexandra Mamalyga at info@yavir.ca or 416-243-3072.

Kitchen - We will NOT need help to make pyrohy until September. We will be selling pyrohy on Tuesdays from 9 am to 1 pm until the end of June.

Our Deepest Condolences to Olha Cup, Irene Nazar and their family and friends on the loss of Irene's father, Olha's husband **MICHAEL CUP.** May his memory be eternal!

Bible Study in English will take place this week on Tuesday at 7:00 pm in the Youth Room. All are welcome.

Catechism for Adults in Ukrainian will be held on Monday at 7 pm in the Youth Room.

Donations: The following parishioners made donations to support the following projects:

Church Needs

Iwanna Jaremus \$300 in memory of her husband Myroslaw Jeremus (2 yrs); Alexander & Irene Hordienko \$300 in memory of Myroslaw Jeremus; Tom & Irene Pawlyshyn \$100 in memory of Mary Fernick; Anna Volochina \$50.

St. Demetrius Residence Chapel

Iwanna Jaremus \$100.

Holodomor

Maria Marajski & Family \$100 in memory of husband Mykola (1 yr); Stefan & Lesia Dejneka \$50 in memory of Mykola Majarski; Stefan & Lesia Dejneka \$50 in memory of Michael Cup; Irene & Peter Mokriy \$50 in memory of Michael Cup.

May God reward you for your generosity.

Prayers for our parishioners who are ill: Fr. Proto-Deacon Nestor Yurchuk, Peter Swerbywus, Maria Zilinski, Olga Holowka, Ted Koroscil, Pauline Lucyk, Edward Topornicki, Sylvia Neprily, Christine Iwanchyshyn, Maria Gimon, Josephine Ewasyn, Pauline Kotack, Fr. Bohdan Ostapowycz, Fr. Orest Ostapowycz.

Eparchial News

To celebrate Father John Barszczyk's many years of pastoral work, all are invited to a morning of golf and evening of festivities on Saturday, May 25th, 2013. The golf tournament will be at the Royal Woodbine Golf Club (195 Galaxy Blvd, Toronto). Registration begins at 7 a.m. Cost \$140.00. The evening will be held at the Trident Banquet Hall (145 Evans Ave.) at 6:30 p.m. Cost \$30 per person. There will an opportunity to meet with Father John and dobrodiyka Marion. All proceeds will go towards the Ukrainian Canadian Social Services and the renovation and restoration of St. Josaphat's Cathedral. For tickets or for more information contact Wally Pichut at 416 565-5584 friendsoffatherjohn@live.ca or vpichut0092@rogers.com.

Eparchial Celebration of the Year of Faith – our next All-eparchial prayer service will be held on Wednesday, May 22 at 7:00 pm at the Holy Protection of the Mother of God Church (30 Leeds St.). All are encouraged to join in prayer.

The Eparchial Office of Youth Ministry (EOYM) presents the third annual 'Arise! 2013 *Вставай!*' An Eparchial Rally for youth from grades 8 to 12. The rally will take place in Toronto from June 21 to 23. This is worth planning for so that you can attend. It will be an adventure not to be missed! Cost is only \$150. More information and registration is available at www.eoym.ca or contact us at arise@eoym.ca or talk to your pastor.

May 5 to 12

Sunday

8:30 am +(p)Ernest Fedorowich *Family*
(h)Luba Balkota *Family*
(h)Anastasia *Family*
10:00 am +(p)Caroline Csiki (2 yrs)
S. Goldman & Children
+John Hlynski *Anne*

11:00 am (h)Nina, Marika, Ircha, Kyle, Britney, Bohdan (UCCC) *M./B. Pasichnyk*
11:30 am +Rosalia *Anne*
+(p)Mykola Majarski (1 yr) *Family*
+(p)Danylo Kuzyk (5 yrs) *Family*

7:00 pm Marian Service

Monday

8:30 am +Zenon *L. Bobownyk*
(h)Andrew *Family*
5:30 pm +(p)Nina Buncha (40th day) *Family*

7:00 pm Marian Service

Tuesday

8:30 am (h)Peter & Irene Mokriy (25th Ann.)
(h)Julia Goldy
5:30 pm Divine Liturgy

Wednesday

8:30 am +Tatiana
(h)Paraskevia Hrycaj *A. Volochina*
9:30 am Divine Liturgy(Res.)
5:30 pm Personal Intentions

7:00 pm Marian Service

Thursday

8:30 am +Taras Baran *O. Baran*
+Fr. Stefan Chabursky, Nadia, Olia
N./D. Chabursky
5:30 pm NO Divine Liturgy

Friday

8:30 am +Fr. Volodymyr Luczkiw, Mykhaylo, Stefania *N./D. Chabursky*
5:30 pm +(p)Vasyl, Zenovia, Bohdan, Uliana, Vira *Worobec Family*

7:00 pm Marian Service

Saturday

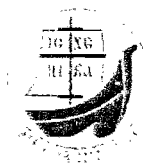
8:30 am +Jean & all deceased family members *N. Basnicki*
+Fr. Mykhaylo & all deceased family members *L. Bobownyk*
5:00 pm +Mary Fernick *T./I. Pawlyshyn*
6:15 pm Children's Divine Liturgy

Sunday - Pentecost

8:30 am +(p)George Zwarych (40th day)
Family
+(p)Pelagia and Darka *Stephanie*
10:00 am Divine Liturgy
11:00 am Divine Liturgy(UCCC)
11:30 am +(p)Halyna Korol (1 yr) *Family*
(h)Lucia *Shymko Family*

7:00 pm Marian Service

РІК ВІРИ.



Джерело: *Молитовник*
"Прийдіте поклонімся"

Як читати Біблію? продовження

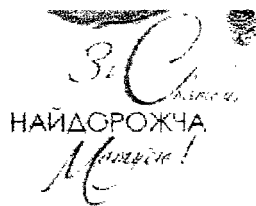
2) Добре воно розпочинати читанням Євангелія (Марка, Матея, Луки разом з Діяннями апостолів, і Йоана), а далі читаймо апостольські послання. Книги Старого Завіту слід читати поступенно, починаючи від книги Буття. Навіть списки імен і різні повторення мають своє богословське й духовне значення, якого треба шукати. Завжди можна молитися словами Псалтиря, де прекрасною поезією можемо висловити радість і смуток, страх і надію, любов і біль, розпач і вдячність. Також можна користуватись покажчиком читань у церкві, чи для особистого читання, чи в підготовці до участі в богослуженнях. Особливо повчальними є читання зі Старого завіту напередодні великих свят у літургічному році.

3) Треба терпеливо читати і не зневірюватися, коли багато чого нам буде незрозумілим. Читання Святого Письма – це насолода, але й важка праця. Нема на світі людини, яка до кінця зрозуміла б Святе Письмо, бо воно є невичерпне. Звертаймося до духовника за поясненням якогось трудного місця. Та пам'ятаймо, що біблійний текст може мати різні духовні значення, залежно від того, хто його читає і в яких обставинах. Стараймося застосовувати прочитане до власного життя, – а не до всіх інших, крім себе.

Оскільки Святе Письмо дано на добро Церкви, часто ключ для його розуміння, це те, що може служити для спільного добра церковної громади. Шукаймо завжди того, що нас єднає з нашими братами і сестрами.

Хай супроводжає нас у читанні щире шукання Божої правди, а не зброї в дискусії з противником. *(далі буде).*

3 Днем Матері!!!



*Всього, що
найкращого в світі
буває,
Для Вас, наша любя,
ми щиро бажаєм.
Невтомні руки ми*

Ваші цілуєм

*І щирі вітання усі Вам даруєм:
Здоров'я зичим не на рік,
На все життя бажаєм щиро,
Щоб радісним і довгим був Ваш вік
З добром, любов'ю, радістю і миром!
Божого Вам благословення на многії та
благії літа!!!*

ПАРАФІЯЛЬНІ НОВИНИ

Запрошуємо всіх парафіян та гостей по Божественній Літургії зійти до церковної залі на каву та солодке.

Щира подяка п. Любомиру Левицькому (власник крамниці "Flower Fantasy" в Мисисага) за чудові квіткові композиції біля Плащаниці. Божого Вам благословення.

Святкування 3-ої річниці Вшанування наших Сеньйорів в Українсько-Канадському Домі Опіки відбудеться 8 червня 2013 р., з 1:30 до 3:30 по полудні. Вступ вільний. Якщо бажаєте взяти участь, зателефонуйте 647-725-0844. Кількість місць обмежена.

ЛУЮЖК. Сходини в понеділок, 13 травня, в церковній залі. Доповідач - Марія Рипан, - розповість про виставку, що відбулася підчас чайку "Весняні Квіти". Перед сходами буде відслужений Молебен до

Богородиці о год. 7:00 рано в церкві. Просимо підібрати свій примірник обіжнику "Тримаймо Зв'язок".

Парафіяльна Рада буде мати свої сходи в середу, 15 травня, о год. 7:00 веч. в Кімнаті для Молоді.

Увага!!! Всім організаціям при нашій парафії: Сходи в середу, 5 червня, о год. 7:00 веч. в Кімнаті для Молоді. Просимо запевнити, щоб ваш представник був присутнім на цих сходах.

Люди приходять до церкви, щоб молитися, тому просимо виключити свої мобільні телефони або залишити їх вдома. Також пригадуємо батькам, які мають труднощі з своїми дітьми, що маємо Кімнату для дітей, де ви можете слухати богослужіння і не перешкоджати іншим. Якщо діти не перешкоджають своєю поведінкою іншим, тоді вони повинні бути із своїми батьками у храмі вірних займаючи місце у лавці.

Парафіяльний церковний календар на 2014 р. Запрошуємо молодих початківців художників доручити свої малюнки до церковної крамниці в притворі храму. Вибрані малюнки будуть розміщені в парафіяльному церковному календарі на 2014 рік. Потребуємо малюнків в наступних категоріях: Канада, українська культура, пори року, особливі теми(Різдво, Великдень, День Канади, День Подяки, День Матері/Батька, День Подяки, День Св. Патрика, назад до школи і тд.), а також ваші особисті теми. Просимо підписати свій малюнок, подаючи своє ім'я та прізвище, а також школу та клас, в яких навчаєтеся.

МАЇВКА!!! Молебень до Пресвятої Богородиці в українській мові служимо впродовж місяця травня о год. 7-ій вечора кожного **понеділка та кожную середу, п`ятницю та неділю**. Кожен Молебень служимо в різних наміреннях. Ваші намірення просимо поставити в кошочок, який буде біля ікони Пресвятої Богородиці.

Молебень до Пресвятої Богородиці в українській мові служимо в Каплиці Українсько-Канадського Осередку Опіки щосереди о год. 11:15 ранку.

Розпорядок відправлення панахиди на цвинтарях – Зелені Свята 2012 р.:

Четвер 16 травня:

Riverside: 6:30 pm, Sanctuary Park:6:30 pm

П`ятниця 17 травня: Mount Hope: 6:30 pm

Субота 18 травня: Parklawn: 9:30 am

Prospect: 1:00 pm;

St. Volodymyr: 10:00 ам (також в суботу, 2 червня, поч. 10:00 ранку),

Неділя 19 травня: Beechwood: 1:00 pm

Glendale: 1:00 pm

Просимо зголосити до церковної канцелярії ім'я чи імена усопших, секцію та номер ділянки. Якщо ви не зголоситеся до церковної канцелярії, тоді ви маєте чекати на цвинтарі, поки не послужать парафіянам, що зголосилися.

Школа Українського Народного Танцю "ЯВІР":

1)квитки на Річний Завершальний Концерт (неділя, 26 травня о год. 4:00 по полудні, в Michael Power High School) можна придбати в канцелярії школи "Явір" з понеділка до четверга з 6:00 до 7:30 вечора. Поспішаєте, щоб купити собі квитки.

2)шукає 25 добровольців для допомоги під час завершального річного концерту.

Добровольці потрібні у всіх ділянках починаючи від нагляду та надання допомоги танцюристам, музики та освітлення і тд. Якщо ви знаєте студента з середньої школи, який потребує відробити години добровільної праці, будемо щасливі підписати шкільну форму. Причиніться до найбільшого виступу школи "Явір" у цьому році. Якщо бажаєте записатися, просимо зголоситися до Александри Мамалиги: info@yavir.ca або 416-243-3072.

Кухня. НЕ потребуємо допомоги в цей понеділок та вівторок. Продаваємо вареники у цей вівторок з 9:30 рано до 1:30 по полудні.

Біблійні науки в англійській мові - в цей понеділок о год. 7:00 веч. в Кімнаті для Молоді. **Катехизмові науки в українській мові** на основі Катехизму "Христос Наша Пасха" в цей вівторок о год. 7:00 веч. в Кімнаті для Молоді.

Наша найщиріша подяка наступним жертводавцям: на потреби церкви: Іванна Яремус \$300 в пам'ять мужа Мирослава Яремуса (2-га річ.), Александр та Ірина Гордієнко \$300 в пам'ять Мирослава Яремуса, Тома та Ірини Павлишин \$100 в пам'ять Марії Ферник, Анна Волошина \$50, **на Каплицю в Резиденції:** Іванна Яремус \$100, **на Пам'ятник Голодомору:** Ірина та Петро Мокрій \$50 в пам'ять Михайла Цуп, Марія Мажарська з родиною \$100 в пам'ять мужа - Миколи Мажарського (1-ша річ.), Стефан та Леся Дейнека \$50 в пам'ять Миколи Мажарського та \$50 в пам'ять Михайла Цуп. Нехай Господь Бог щедро благословить всіх жертводавців!

Просимо молитися за хворих у нашій парафії: Марія Кравчук, Йосипина Івасин,

Ольга Головка, Марія Гімон, о. Орест Остапович, о. Богдан Остапович, Едвард Топорницький, Павліна Луцик, Тед Коросіл, Марія Зілінська, Петро Свербивус, диякон Нестор Юрчук, Ірина Вжесневська.



Наші найглибші співчуття Ользі Цуп, Ірині Назар з родиною, та всієї родині із відходом до вічності мужа, батька, дідуся - Михайла Цуп. Вічна йому пам'ять.

Новини з життя Єпархії

Собор Успення Пресвятої Богородиці запрошує всіх на Карсагу "Павільйон Україна", що відбудеться 24-25-26 травня в церковній залі (3625 Cawthra Road, Mississauga).

Щоб відсвяткувати довголітню душпастирську працю о. Івана Барщика ласкаво запрошуємо Всіх на **ГОЛЬФОВИЙ ТУРНІР**, який відбудеться в **неділю, 25 травня**, в Royal Woodbine Golf Club, 195 Galaxy Blvd., Торонто, кошт - \$140.00, реєстрація – в 7 год. ранку, та на **Зустріч з о. Іваном і легке прийняття** в 6:30 вечора, до Trident Banquet Hall, 145 Evans Ave., Торонто (\$30.00 від особи). Весь дохід з турніру призначений на Суспільну Службу Українців Канади та Ювілейний Фонд Віднови Катебри св. Йосафата. За додатковою інформацією та за квитками просимо телефонувати до п. Володимира Піхута:т.416-565-5584, friendsoffatherjohn@live.ca, vpichut0092@rogers.com.

Продовжуємо нашу духовну подорож **посвячену Рокові Віри.** Наступна Спільна Молитва відбудеться в Українському Католицькому Соборі Покрова Пресвятої

Богородиці (30 Leeds Street, Торонто) в середу, 22-го травня 2013 року, о годині 7:00 вечора.

Єпархіяльна Комісія у Справах Молоді представляє третій річний *Єпархіяльний З'їзд «Arise 2013 Вставай!»* для молоді з 8-12 клас, що відбудеться з 21 до 23 червня. Кошт: \$150. Щоб більше дізнатися та записатися - зайдіть на е-сторінку www.eoym.ca або напишіть на arise@eoym.ca або просто поговоріть із своїм священиком.

ГРОМАДСЬКІ НОВИНИ

Українське Національне Об'єднання (УНО), відділ Торонто запрошує на Спільне Свячене та День Матері, що відбудеться 12 травня о год. 2:00 по полуд. в домовіці УНО(145 Evans Ave, Toronto). Дзвоніть за квитками: А. Федун 416-249-0907.

Намірення з 12 до 19 травня

Неділя

8:30 рано(зд)Люба Балкота *Родина*
(зд)Анастасія *Родина*
(+п)Ернест Федорович *Родина*
10:00 рано (+п)Кароліна Чикі 2-га річ.

Шон з дітьми

+Іван Глинський *Анна*

11:00 рано (зд)Ніна, Марійка, Ірця, Кайл,
Бритні, Богдан (УКОО)

М.Б. Пасічник

11:30 рано (+п)Микола Мажарський 1-ша річ.

М. Мажарська/Дочка та Син з родинами

(+п)Данило Кузик 5-та річ. *Родина*
+Розалія *Л. Бобовник*

7:00 рм МАЇВКА-Молебень до Богородиці
Понеділок

8:30 рано (зд)Андрій *Родина*

+Зенон

Л. Бобовник

5:30 веч. (+п)Ніна Бунча 40-ий день *Родина*

7:00 рм МАЇВКА-Молебень до Богородиці
Вівторок

8:30рано (зд)Юлія Голді

(зд)Петро та Ірина Мокрій

25-ліття Подружнього життя

5:30 веч. Св. Літургія

Середа

8:30 рано(зд)Параска Грицай *А. Волошина*
+Татяна

9:30рано(Рез.)Св. Літургія

11:15 рано Молебень до Богородиці(УКОО)

5:30 веч В наміренні Давших

7:00 рм МАЇВКА-Молебень до Богородиці
Четвер

8:30 рано +Тарас Баран

О. Баран

+о. Стефан Хабурський, Надя, Оля

Н./Д. Хабурський

5:30 веч. Не служимо Св. Літургії

П'ятниця

8:30 ам +о. Володимир Лучків, Михайло,
Стефанія *Н./Д. Хабурський*

5:30 веч. (+п)Василь, Зеновія, Богдан,
Уляна, Віра *Родина Воробець*

7:00 рм МАЇВКА-Молебень до Богородиці
Субота

8:30 ам +Джін та всіх померших з родини

Н. Базницький

+Михайло та всіх померших з родини

Л. Бобовник

5:00 веч +Марія Ферник

Т./Л. Павлишин

6:15 веч. Св. Літургія для дітей

Неділя

8:30 рано(+п)Юрій Зварич 40-ий день *Родина*

(+п)Пелагія та Дарка

Стефанія

10:00 рано Св. Літургія

11:00 рано Св. Літургія (УКОО)

11:30 рано (зд)Лукія

Родина Шимко

(+п)Галина Король 1-ша річ.

Родина

7:00 рм МАЇВКА-Молебень до Богородиці